



Conselho da
União Europeia

Bruxelas, 3 de novembro de 2022
(OR. en)

13823/22

LIMITE

CORLX 947
CFSP/PESC 1373
MAMA 170
MOG 103
CONOP 108
FIN 1115

ATOS LEGISLATIVOS E OUTROS INSTRUMENTOS

Assunto: DECISÃO DO CONSELHO que altera a Decisão (PESC) 2018/1544 que impõe medidas restritivas contra a proliferação e a utilização de armas químicas

DECISÃO (PESC) 2022/... DO CONSELHO

de ...

**que altera a Decisão (PESC) 2018/1544
que impõe medidas restritivas
contra a proliferação e a utilização de armas químicas**

O CONSELHO DA UNIÃO EUROPEIA,

Tendo em conta o Tratado da União Europeia, nomeadamente o artigo 29.º,

Tendo em conta a proposta do alto representante da União para os Negócios Estrangeiros e a Política de Segurança,

Considerando o seguinte:

- (1) Em 15 de outubro de 2018, o Conselho adotou a Decisão (PESC) 2018/1544¹ que impõe medidas restritivas contra a proliferação e a utilização de armas químicas.
- (2) Em 20 de agosto de 2020, Alexei Navalny, um proeminente líder da oposição na Rússia, foi envenenado com um agente neurotóxico de qualidade militar do grupo Novichok, tal como confirmado por laboratórios especializados na Alemanha, na França e na Suécia, bem como pela Organização para a Proibição de Armas Químicas (OPAQ). Este envenenamento constitui uma utilização de armas químicas nos termos da Convenção sobre a Proibição do Desenvolvimento, Produção, Armazenagem e Utilização de Armas Químicas e sobre a Sua Destruição ("Convenção sobre as Armas Químicas") e uma grave violação do direito internacional. A União reitera a sua profunda preocupação pelo facto de a Federação da Rússia não ter reagido aos apelos internacionais no sentido de proceder a uma investigação exaustiva e transparente sobre a tentativa de assassinato de Alexei Navalny.
- (3) A União condenou com veemência a utilização de armas químicas pela Síria e o incumprimento por parte deste país das obrigações internacionais que lhe incumbem por força da Convenção sobre as Armas Químicas, tal como comprovado por investigações abrangentes e exaustivas realizadas pelas Nações Unidas e pela OPAQ. A União manifestou estas preocupações em várias instâncias e exorta a Síria a voltar a respeitar plenamente a Convenção sobre as Armas Químicas.

¹ Decisão (PESC) 2018/1544 do Conselho, de 15 de outubro de 2018, que impõe medidas restritivas contra a proliferação e a utilização de armas químicas (JO L 259 de 16.10.2018, p. 25).

- (4) Nesse contexto, e tendo em conta a ameaça que a proliferação e a utilização de armas químicas continuam a representar, deverão ser incluídas dez pessoas e uma entidade na lista de pessoas singulares e coletivas, entidades e organismos sujeitos a medidas restritivas constante do anexo da Decisão (PESC) 2018/1544.
- (5) Por conseguinte, o anexo da Decisão (PESC) 2018/1544 deverá ser alterado em conformidade,

ADOTOU A PRESENTE DECISÃO:

Artigo 1.º

O anexo da Decisão (PESC) 2018/1544 é alterado nos termos do anexo da presente decisão.

Artigo 2.º

A presente decisão entra em vigor no dia da sua publicação no *Jornal Oficial da União Europeia*.

Feito em ..., em

Pelo Conselho

O Presidente / A Presidente

ANEXO

As pessoas e entidade a seguir indicadas são aditadas na rubrica "Lista de pessoas singulares e coletivas, entidades e organismos a que se refere o artigo 2.º e o artigo 3.º" do anexo da Decisão (PESC) 2018/1544:

A. PESSOAS SINGULARES

	Nome	Elementos de identificação	Motivos para a designação	Data de inclusão na lista
"16.	Alexey Alexandrovich ALEXANDROV (Алексей Александрович АЛЕКСАНДРОВ) t.c.p. Alexey Andreevich FROLOV (Алексей Андреевич ФРОЛОВ)	Género: masculino; Data de nascimento: 16.6.1981 ou 16.6.1980; Nacionalidade: russa	Alexey Alexandrov é agente do Serviço Federal de Segurança da Federação da Rússia (FSB) e trabalha como agente do Instituto de Criminalística. Nessa qualidade, esteve diretamente envolvido nos preparativos e na execução do envenenamento de Alexei Navalny com um agente neurotóxico do tipo Novichok, ocorrido em Tomsk, em 20 de agosto de 2020, o que constitui uma utilização de armas químicas nos termos da Convenção sobre as Armas Químicas. Por conseguinte, Alexey Alexandrov esteve envolvido nos preparativos para a utilização de armas químicas, bem como na utilização de armas químicas.	+

+ JO: inserir a data de entrada em vigor da presente decisão.

	Nome	Elementos de identificação	Motivos para a designação	Data de inclusão na lista
17.	<p>Vladimir Alexandrovich PANYAEV (Владимир Александрович ПАНЯЕВ) t.c.p. Vladimir ALEXEEV (Владимир АЛЕКСЕЕВ) t.c.p. Vladimir ALEXEYEV (Владимир АЛЕКСЕЕВ)</p>	<p>Género: masculino; Data de nascimento: 25.11.1980; Local de nascimento: Serdobsk, Federação da Rússia; Nacionalidade: russa</p>	<p>Vladimir Panyaev é agente do Serviço Federal de Segurança da Federação da Rússia (FSB) e trabalha como agente do Instituto de Criminalística.</p> <p>Nessa qualidade, esteve diretamente envolvido nos preparativos e na execução do envenenamento de Alexei Navalny com um agente neurotóxico do tipo Novichok, ocorrido em Tomsk, em 20 de agosto de 2020, o que constitui uma utilização de armas químicas nos termos da Convenção sobre as Armas Químicas.</p> <p>Por conseguinte, Vladimir Panyaev esteve envolvido nos preparativos para a utilização de armas químicas, bem como na utilização de armas químicas.</p>	+

+ JO: inserir a data de entrada em vigor da presente decisão.

	Nome	Elementos de identificação	Motivos para a designação	Data de inclusão na lista
18.	Ivan Vladimirovich OSIPOV (Иван Владимирович ОСИПОВ) t.c.p. Ivan Vasilyevich SPIRIDONOV (Иван Васильевич СПИРИДОНОВ)	Género: masculino; Data de nascimento: 21.8.1976 ou 21.8.1975; Nacionalidade: russa	Ivan Osipov é agente do Serviço Federal de Segurança da Federação da Rússia (FSB) e trabalha como agente do Instituto de Criminalística. Nessa qualidade, esteve diretamente envolvido nos preparativos e na execução do envenenamento de Alexei Navalny com um agente neurotóxico do tipo Novichok, ocorrido em Tomsk, em 20 de agosto de 2020, o que constitui uma utilização de armas químicas nos termos da Convenção sobre as Armas Químicas. Por conseguinte, Ivan Osipov esteve envolvido nos preparativos para a utilização de armas químicas, bem como na utilização de armas químicas.	+

+ JO: inserir a data de entrada em vigor da presente decisão.

	Nome	Elementos de identificação	Motivos para a designação	Data de inclusão na lista
19.	Artur Aleksandrovich ZHIROV (Артур Александрович ЖИРОВ)	Género: masculino; Data de nascimento: 6.7.1961; Nacionalidade: russa	Artur Zhirov é perito em armas químicas e diretor do SC Signal, um instituto de investigação que tem sido associado ao programa de armas químicas da Rússia. Na qualidade de diretor do SC Signal, Artur Zhirov prestou apoio técnico às operações contra Yulia Navalnaya e Alexei Navalny levadas a cabo em Calinegrado em 6 de julho de 2020 e ao planeamento do subsequente envenenamento de Alexei Navalny com um agente neurotóxico do tipo Novichok ocorrido em Tomsk, em 20 de agosto de 2020, o que constitui uma utilização de armas químicas nos termos da Convenção sobre as Armas Químicas. Por conseguinte, Artur Zhirov esteve envolvido nos preparativos para a utilização de armas químicas e prestou apoio técnico e material à utilização de armas químicas.	+

+ JO: inserir a data de entrada em vigor da presente decisão.

	Nome	Elementos de identificação	Motivos para a designação	Data de inclusão na lista
20.	Kirill Yurievich VASILIEV (Кирилл Юрьевич ВАСИЛЬЕВ) t.c.p. Kirill VASILYEV (Кирилл ВАСИЛЬЕВ)	Género: masculino; Data de nascimento: 22.2.1973; Nacionalidade: russa; Número de identificação fiscal: 773721109701 (Rússia)	O general Kirill Vasiliev é o diretor do Instituto de Criminalística do Serviço Federal de Segurança da Federação da Rússia (FSB), que realizou operações para vigiar de perto as atividades de Alexei Navalny durante um longo período de tempo, inclusive durante a viagem deste a Tomsk, onde foi envenenado com um agente neurotóxico do tipo Novichok em 20 de agosto de 2020. O referido envenenamento constitui uma utilização de armas químicas nos termos da Convenção sobre as Armas Químicas. Kirill Vasiliev, na sua qualidade de diretor do Instituto de Criminalística do FSB, proporcionou o quadro operacional e as orientações para levar a cabo as operações de vigilância e a tentativa de assassinato de Alexei Navalny. Por conseguinte, esteve envolvido nos preparativos para a utilização de armas químicas, é responsável pela utilização de armas químicas e prestou apoio técnico e material à utilização de armas químicas.	+

+ JO: inserir a data de entrada em vigor da presente decisão.

	Nome	Elementos de identificação	Motivos para a designação	Data de inclusão na lista
21.	<p>Konstantin Borisovich KUDRYAVTSEV (Константин Борисович КУДРЯВЦЕВ)</p> <p>t.c.p. Konstantin Yevgenievich SOKOLOV (Константин Евгеньевич СОКОЛОВ)</p>	<p>Género: masculino; Data de nascimento: 28.4.1980 ou 28.4.1981; Nacionalidade: russa</p>	<p>Konstantin Kudryavtsev é perito em armas químicas e agente do Serviço Federal de Segurança da Federação da Rússia (FSB) e trabalha como agente do Instituto de Criminalística.</p> <p>Nessa qualidade, esteve diretamente envolvido nos preparativos e nas operações de limpeza do envenenamento de Alexei Navalny com um agente neurotóxico do tipo Novichok, ocorrido em Tomsk, em 20 de agosto de 2020, o que constitui uma utilização de armas químicas nos termos da Convenção sobre as Armas Químicas. Além disso, admitiu a sua participação em pelo menos uma outra tentativa de envenenamento contra Alexei Navalny em 2017.</p> <p>Por conseguinte, Konstantin Kudryavtsev esteve envolvido nos preparativos para a utilização de armas químicas, bem como na utilização de armas químicas.</p>	+

+ JO: inserir a data de entrada em vigor da presente decisão.

	Nome	Elementos de identificação	Motivos para a designação	Data de inclusão na lista
22.	Stanislav Valentinovich МАКСШАКОВ (Станислав Валентинович МАКШАКОВ)	Género: masculino; Data de nascimento: 1966; Nacionalidade: russa	Stanislav Makshakov é cientista militar e diretor-adjunto do Instituto de Criminalística do Serviço Federal de Segurança da Federação da Rússia (FSB), que realizou operações para vigiar de perto as atividades de Alexei Navalny durante um longo período de tempo. Na sua qualidade de diretor-adjunto do Instituto de Criminalística, Stanislav Makshakov comandou a equipa de agentes envolvidos nos preparativos e na execução do envenenamento de Alexei Navalny com um agente neurotóxico do tipo Novichok, ocorrido em Tomsk, em 20 de agosto de 2020, o que constitui uma utilização de armas químicas nos termos da Convenção sobre as Armas Químicas. Por conseguinte, Stanislav Makshakov esteve envolvido nos preparativos para a utilização de armas químicas, é responsável pela utilização de armas químicas e prestou apoio técnico e material à utilização de armas químicas.	+

+ JO: inserir a data de entrada em vigor da presente decisão.

	Nome	Elementos de identificação	Motivos para a designação	Data de inclusão na lista
23.	Vladimir Mikhaylovich BOGDANOV (Владимир Михайлович БОГДАНОВ)	Género: masculino; Data de nascimento: 17.7.1958; Local de nascimento: Moscovo, Federação da Rússia; Nacionalidade: russa	Vladimir Bogdanov é o chefe do Centro de Tecnologia Especial do Serviço Federal de Segurança da Federação da Rússia (FSB), que é a entidade-mãe do Instituto de Criminalística. Nessa qualidade, Vladimir Bogdanov supervisiona e controla as atividades dessas entidades. O FSB realizou operações para vigiar de perto as atividades de Alexei Navalny durante um longo período de tempo, incluindo durante a viagem deste a Tomsk, onde foi envenenado com um agente neurotóxico do tipo Novichok em 20 de agosto de 2020. O referido envenenamento constitui uma utilização de armas químicas nos termos da Convenção sobre as Armas Químicas. Vladimir Bogdanov, na sua qualidade de chefe do Centro de Tecnologia Especial do FSB, proporcionou o quadro operacional e as orientações para levar a cabo as operações de vigilância e a tentativa de assassinato de Alexei Navalny. Por conseguinte, esteve envolvido nos preparativos para a utilização de armas químicas, é responsável pela utilização de armas químicas e prestou apoio técnico e material à utilização de armas químicas.	+

+ JO: inserir a data de entrada em vigor da presente decisão.

	Nome	Elementos de identificação	Motivos para a designação	Data de inclusão na lista
24.	Chadi HOURANIEH	Género: masculino; Data de nascimento: 29.5.1979 Local de nascimento: Damasco, Síria; Nacionalidade: canadiana	Chadi Houranieh é coproprietário da empresa MHD Nazier Houranieh & Sons Co, que desenvolve a sua atividade na indústria metalúrgica e fornece materiais utilizados no fabrico de vetores de armas químicas ao Centro de Estudos e Investigação Científica [Scientific Studies and Research Centre (SSRC)] da Síria. Por conseguinte, Chadi Houranieh é responsável por prestar apoio material ao fabrico de armas químicas e está envolvido nos preparativos para a utilização de armas químicas, contribuindo assim para a ameaça que a proliferação e a utilização de armas químicas continuam a representar.	+

+ JO: inserir a data de entrada em vigor da presente decisão.

	Nome	Elementos de identificação	Motivos para a designação	Data de inclusão na lista
25.	Mohammad Nazier HOURANIEH	Género: masculino; Data de nascimento: 6.5.1976 Local de nascimento: Damasco, Síria; Nacionalidade: canadiana	Mohammad Nazier Houranieh é coproprietário da empresa MHD Nazier Houranieh & Sons Co, que desenvolve a sua atividade na indústria metalúrgica e fornece materiais utilizados no fabrico de vetores de armas químicas ao Centro de Estudos e Investigação Científica [Scientific Studies and Research Centre (SSRC)] da Síria. Por conseguinte, Mohammad Nazier Houranieh é responsável por prestar apoio material ao fabrico de armas químicas e está envolvido nos preparativos para a utilização de armas químicas, contribuindo assim para a ameaça que a proliferação e a utilização de armas químicas continuam a representar.	+"

+ JO: inserir a data de entrada em vigor da presente decisão.

B. PESSOAS COLETIVAS, ENTIDADES E ORGANISMOS

	Nome	Elementos de identificação	Motivos para a designação	Data de inclusão na lista
"3.	MHD Nazier Houranieh & Sons Co	Endereço: Zoukak Al Jin Abed Al Rahman Bn Al Kassem Street. Damasco, Síria; Telefone: (+963) 11-2210758, (+963) 11-2224349; Fax: (+963) 11-2235892; Sítio Web: https://houranieh.com/ Endereço eletrónico: info@houranieh.com	A MHD Nazier Houranieh & Sons Co é uma empresa que desenvolve a sua atividade na indústria metalúrgica e que fornece materiais utilizados no fabrico de vetores de armas químicas ao Centro de Estudos e Investigação Científica [Scientific Studies and Research Centre (SSRC)] da Síria. Por conseguinte, a MHD Nazier Houranieh & Sons Co presta apoio material ao fabrico de armas químicas e está envolvida nos preparativos para a utilização de armas químicas, contribuindo assim para a ameaça que a proliferação e a utilização de armas químicas continuam a representar.	+"

+ JO: inserir a data de entrada em vigor da presente decisão.